

المنحي العقائدي في شعر المقاومة الجزائرية

د. الطيب بن دحان و أ. جارو فاطمة/ جامعة طاهري محمد بشار

الملخص:

دخل المستعمر أرض الجزائر فوق جسر من دماء الشهداء الذين قدموا أرواحهم فداء للوطن . أراد العدو طمس الشخصية الوطنية ، و عزل الشعب عن عروبته خاصة عندما أدرك أهمية المساجد و الزوايا ، فحقق على العلماء زج بعضهم في الإقامة الجبرية ، و آخرين نفاهם إلى خارج الديار ، و مع ذلك لم يتمكن من حصر دعوة الجهاد ، لأن الشعب آمن بشرعية مقاومته ، لاسيما و أن المساجد غزت كل التراب الوطني باعتراف الخصم ، الأمر الذي دفع العدو إلى تضييف وسائل قمعه ، حيث تفنن في التعذيب و التقتيل ، إلا أن إرادة الشعب كانت أقوى ، لأن المحارب الجزائري آمن بمصيره ، إما جنة الخلود أو العيش في كفف الحرية ، و في كلا الحالتين هو الفائز . بمحض العقيدة شن الشعب حربا شاب الطفل من هولها قبل المشتب ، اقتحم نارها _ فكانت برقا و سلاما _ و خاض غمارها من أجل الدفاع عن الإسلام و المسلمين .

Abstract:

The colonists invaded Algeria, treading the blood tracks of the martyrs who sacrificed their lives for the country. The coloniser wanted to uproot the people's national identity and to strip them of their character of their being Arabs and Moslems, especially when the French knew the importance of mosques and "Zawayas" in the inhabitants 'life. Henceforth, many of the Moslem scholars "Oulama" were either thrown in jails or put in confinements, and others were exiled far from their home country. In spite of this fact, the colonisers did not manage to stifle the call for martyrdom "Jihad" because the people were committed to fight the enemy and made an oath to regain Algeria: "We are resolved that Algeria shall live". This was even through the revelation of the colonists who raised their means to silence the inhabitants by various methods of torture and execution. However, the fighters' will to resist was stronger as the Algerian combatants strongly believed that the outcome of their launched holy wars was either martyrdom or access to eternal paradise or independence and life in freedom. Thus, in both situations, the Algerian fighter was the winner. With this conviction the Algerian freedom fighters made a war where warriors at an early age were taking roles of aged soldiers for the sake of saving their Moslem country and their people.

تمهيد :

عاشت الجزائر تحت وطأة الحكم العثماني حينا من الدهر ، و بحكم الانتفاء العقائدي للدولتين ، لم يكن لهذا الحكم تأثير مباشر في الحياة الدينية ، و الثقافية . الأمر الذي سهل وظيفة المساجد و الزوايا ، و المدارس التعليمية في نشر الوعي بين الأوساط الشعبية . أدت الزوايا و المدارس القرآنية دورا بارزا في الحفاظة على وحدة الأمة ، حيث قامت الفرق الدينية "الصوفية ، الدرقاوية ، القادرية . " بدعواتها المختلفة في توعية المجتمع ، و حرصه على التمسك بعقيدته الإسلامية ، و مما سهل ذلك

انتشار المساجد في كل أنحاء الوطن ، حيث كان يسهر على نشر العلم و الحفاظة على القيم الروحية حسب قدرته و إمكاناته المتوفرة .

من هنا وجد المستعمر الفرنسي صعوبة في طمس شخصية الجزائري ، و بمعرفة الشعب لهذه الحلقات التي كانت تشيع بين جدران المساجد و الروايا تسقط فكرة المستعمر الذي جاء ليضع الشعب الجزائري فوق سكة التحضر .

لعل تصرفات العدو البشعة مع المكتبات في المساجد والزوايا خاصة في المدن الكبرى يفنى الصورة التي رسمها للجزائر .
هذا الموقف الشعبي ضد الاستعمار جعله يتخد سبل أخرى لتنفيذ برنامجه ، جأ إلى سياسة التمسيح والتجهيل ، إلا أن الأمر لم يبر بسلامة لأن وجد شعبا مؤمنا بقضيته ، متمسكا بلغته وعقيدته .

الدافع العقائدي :

لم يكتف العدو بما نسبه من خيارات ، ولم تُشبّعه الجرائم التي اقترفها ، بل طفق يطمس الشخصية العربية ، و ينشر مبادئ الصليب من خلال تحسيم المساجد ، و غلق مدارس القرآن ، و قتل و نفي علماء الجزائر ، ليسهل عليه إبادة الشعب الجزائري .

بـهذا العمل الإجرامي أصبحت المساجد مهجورة ، حالية من حلقات الدروس و الوعظ ، شاع فيها الظلام و انطفأ في رحابها النور، و الكثير منها كان مصيره المدم و التحرير ، و قد نقل الأديب أحدها ، و رصد ما خلفته يد الإجرام من تدمير العقول و في هذا يقول الشاعر الشعبي عبد القادر الوهرياني :

سراه ! على جوامع و على خطباتها
منابر الرخام اللي مرفوعين
حسراه ! على الصوامع وعلى آذانها
و على ادراسها ، ثم الحزبين
حسراه ، ! على المساجد غلقت ببابها

١ ضحاوالاليوم يا سيدى منسيين

و إذ يقوم العدو بهذا التصرف ليعلم الجهل و يخيم الظلام ، و تحتجب الحقائق ، و يطيب له البقاء ، في ظل هذه التحولات و نتيجة هذا الاعتداء على الاماكن المقدسة للشعب الجزائري كاتب الامير عبد القادر القبائل (من اجل إعلاء كلمة الله ، و تأمين السبيل ، و منع الأعمال المنافية للشريعة المطهرة ، و حماية من العدو ، و اجراء الحق و العدل)² ، لأن الدين الاسلامي يدعو إلى ذلك :

³ و لا فخر ، إلا ما لنا يرفع اللوا .

فَنَحْنُ لَنَا دِينُنَا وَدُنْيَا تَحْمِلُنَا

لأن العدو أخو福 ما يخالفه أن تنتور الرعية ، و تدرك أن الإنسان خلق ليعيش في كنف الحرية ، و هو ما حذر منه الشاعر :

**الجهل أشبه بالغراب فماله
من منزل غير الخراب البلقع**

الخطاب الرابع غطى على أحياها و الأربع

4. يُمنكب في الكتب أو مستطاع

لِنْ يَخْرُقُ أَبْنَكْ حَجَّمَهُ مَا لَمْ يَكُنْ

و إذ يقوم بهذا التصرف لأنه أدرك قيمة المسجد ، ومكانته في نشر الوعي و الحفاظة على الهوية ، فمنه انطلق النصر ، و به جاء الفتح ، وفي رحابه انتشر العدل .

فكان له بها نصر و فتح	و كان له ذيوع و اشتهر
"تلمسان" احفظني ذكر ازدهار	ملك فيك كان له ازدهار
ففي هذا الشري الزاكي قدِيمًا	لنا ازدهرت حضارات كبار
وفي هذا الشري الزاكي قدِيمًا	تفشى العدل و انتشر اليسار .

هذا ما أراده العدو للجزائر ، ان تبقى أمة مقهورة تحيا على الذل والاهانة ، و البؤس والشقاء ، تعن تحت لواء الجهل و دياجير الظلم ، كما عبر عن ذلك الشاعر :

سائنتك حالة أمة مقهورة
تحيا على ذل بحر دام
و البؤس بين ضلاله و ظلام .⁶
و تئن في درك الجهالة و الدنى

إلا أن طبيعة الجزائري تدفعه إلى التمرد على الذل والهوان ، فالعربي منذ الأزل (يأبى العبودية ، و لا يرضى بها من أية جهة كانت ، و يتمرد على الهوان و لا يخضع للمذلة ، و يفضل الموت ، و هو يقتل تحت صليل السيف ، من أن يعيش عبدا ذليلا في ظل نعيم وافر)⁷. سيثار لكل ذلك و يجدد عزمه على فك القيود مهما كان الثمن .

فوثبت للتحرير وثبة ماجد ماضي العزيمة مخلص قوم .⁸

عمل الاستعمار جاهدا على القضاء على اللغة والدين ، و حتى تكتمل سيطرته ، لجأ إلى سياسة التجهيل متبناهاً رأي أحد منظريه

(فليعرقل قدر الإمكان تطور المدارس العربية و الزوايا ... و بكلمة واحدة ، يجب أن نعمل على إحباط ألهالي ثقافيا و ماديا)⁹.

و قد وجد من سار على درب الناعقين ، قلدوهم في أخلاقيائهم ، فتفضلي الفسق و البخون بين الشباب ، و في ذلك انسلاخ للشخصية و ابتعاد عن العقيدة ، و هذا ما يصبوا إليه العدو .

و نزعم أنا مسلمون و ديننا
تعيش به الأهواء و الكل ذاهم

و نبغي حياة العز و الجهل دأبنا
و هل نال عزا في البسيطة جاهم

نمير وراء الناعقين تحالكا
لنحظى ببعض الشيء والشيء سافل

نرى قولهم حقاً و صدقوا و حجّة و إن جاء منهم تافهـ فهو كامل

نقلهم كالببغاء ترجمًا و لم نتبع ما قررته الأوائل

نقدلهم في فسقهم و مخونهم و لكن سداً بيننا و الفضاء لـ^{١٠}.

لكن الشاعر عز عليه رؤية الشعب ينساق وراء شهوات المستعمر ، فدعاه إلى التمسك بالقيم التي نادى بها الإسلام ن ليصون كرامته و يوحد صفه ، حتى لا يكون لقمة سائغة في فم الأعداء :

أطلبوا العز ، و عيشوا كرماء إنما الحر كطير في الفضاء

و ارفعوا رايته نحو السماء
لبناء المجد ، مثل العظماء
¹¹ في فم الظلم ، فدا عين الفناء .
و اجعلوا الدين شعارا لكم
و لتكونوا كجدار واحد
لا تكونوا لقمة سائغة

لكن العدو لا يريد ذلك ، فهو يعمل على أبعاد الشعب عن دينه ، و تشكيكه في عقيدته ، من خلال سياسة التمسيح ، و كان نابليون الثالث (يُشجع الكنيسة ، و يعارض تعليم الدين الإسلامي ، و اللغة العربية في الجزائر) ¹² ، يعمل كل ما في جهده من أجل القضاء على مقومات الشعب :

وارت بالجنون أسمى المبادئ
¹³ و أهانت مقدس الأمجاد
و سعت ضد مالها من تراث
و تعاليم حرة في البلاد .

لكنه مهما يحاول إبعاد الشعب عن تعاليم دينه السامية ، فإن قوة الإيمان خثبت أماليه ، و خابت سداده :
¹⁴ فأبى مع "الإيمان" أن يتزعزعوا
و عن العقيدة زوروا تحريفه

هذه هي عقيدة شعب تمسك بالقرآن ، و دأب على حفظه ، نقله من السطور إلى السطور فهو غذاء الروحي :
فالخير كل الخير ، في إعظامكم
¹⁵ لا تنبدوا القرآن ، فهو إمامكم
من نوره تمحي دجي أوهامه .
هو روضه للروح فيه حياته

خاصة و أن العدو كان يمهد لسياسة الإدماج ، (لم يتowan لحظة في تنفيذ مخططه للقضاء على الشخصية العربية في الجزائر منذ أن احتلها عسكريا ، فعمل على القضاء على اللغة العربية و إحلال الفرنسية محلها ، تمهيدا لإدماج الشعب الجزائري في الأكاشية الفرنسية ، وربط مقدراته بفرنسا مباشرة) ¹⁶ .

تفطن الشاعر لذلك و دعا إلى محاربة الجهل ، و النجاة من آثار مخالفه المؤلمة :

فمزقوا الجهل ، و انحوا من مخالفه
¹⁷ وجهدكم ، شطر شمس العلم ، و اندفعوا .
و حيّشما كتم ولوا وجوهكم

و أخوف ما يخافه الاستعمار أن تتنور الرعية ، و تنشأ الأجيال على الصبغة التي يريدها الشعب ، لذا أخذ يشجع على اللغة الفرنسية ، و الإقبال عليها حتى (يضمن تنشئة أجيال قد صبغوا على أيدي معلميهم بالصبغة التي يريدها الدهاء من أساتذتهم) ¹⁸ .

بحذه الطريقة ينسليخ من شخصيته ، و تذوب وطنيته ، فيتحولى بالظاهر السلبية ، إن استبدال (لغته بلغة أخرى لزمه التخلق بأخلاق أهلها ، و استحسان ما هم عليه من العادات ... فيكون أجنبيا بين قومه) ¹⁹ .

لكن "رمضان حمود" حذر من هذا الدخيل الذي يمزج السم في العسل لأن (التاريخ يحيي الامم و قد يكون قاتلها ، إذا شربته من كأس غيرها) ²⁰ ، و ذاك هو مسعى الاستعمار الفرنسي الذي قال عنه المؤرخ "غوت": (إن فرنسا حاولت في الجزائر أن تجعل قطعة من العالم العربي أوروبية) ²¹ .

لعل سياسة الإدماج روجت لها فرنسا ، و وجدت من يشمنها في الداخل ، و لتحقق هدفها لابد من نشر ألامية ، و غلق المدارس ن ومنع دراسة القرآن ، و من ثم ينساق الفرد الجزائري وراءها و هو (الهدف النهائي للسياسة الفرنسية ، فإذا ما تغيرت شخصيته ، تمت لفرنسا السيطرة على الجزائر أرضا و شعبا) ²².

كان هم الاستعمار القضاء على الهوية الوطنية ، ونخر العقيدة الإسلامية ، و حتى يتحقق هذا الحلم جعل اللغة العربية لغة أجنبية و حرم على المسلمين استعمالها ، لأنه على يقين أنها (تصون تماسك الشعب ، و تبقى على وحدته ، و تحافظ على تماثيل أفكاره و مشاعره ، فحاول أن يقضي عليها بتشجيع اللغة العامية في الكتابة ... و عن طريق إغلاق الكتاتيب ، و المدارس الابتدائية ، و الثانوية ، و تحرير المراكز الثقافية التي كانت منتشرة في عدة مدن)²³.

هذا التصرف الذي حرم على الجزائريين حقا من الحقوق الإنسانية ، هو من أبغض صور الاستعمار ، إن حملته المنسقة على اللغة العربية و الدين الإسلامي كل ذلك قصد استئصال الشخصية من جذورها ، (و تشويه الدين و وأد اللغة الأصلية ، و هي وعاء الثقافة)²⁴ ، باعتبارها لا تساير العصر ، هي لغة العقم و السخافة حسب رأيه :

كم رماها ذوو الجهالة ، بالعقم ، سفاحا ، و خسنة ، و ضلالا

مسخوها ، و شوهوها ، انتهاكا و ابتغوها ، سخافة و ابتذالا

25 جهلوها ، فأنكروها ... و طعم الـ ماء مر ، ملن يعن اعتلاً .

لـكن الشاعر أيقظ الشعب ، و دعاه إلى صيانة الجـد ، لأن الوضـع مزـري فـتـحرـكـتـ فيه النـزـعةـ العـقـائـديـةـ :

أفiqueوا فلا عيش، يطيب لراقد
و صونوا لنا مجدًا ليفتخـر الشعب

و طاشت سهام النائيات لصدركم فكتنم لها هدفا فتاج لها الضرب

فإن طالت الأيام لا ينفع الطب . **ألا حفروا عننا خطوبا جسمية**

فإن طالت الأيام لا ينفع الطب . **ألا حفروا عننا خطوبا جسمية**

د. أشرف العبدالله - د. إبراهيم العبدالله - د. عبد الله العبدالله

من هذا الجاحب يبدو ان المقاومة الوطنية منطقية ، و حمل السلاح واجب من اجل الكرامة التي داسها المستعمر ، و (باسم الشرف الذي أهين ، و الأموال التي اغتصبت ، و المساجد التي دنسـت ، و الثقافة التي انتهـكت)²⁷ ، لن يتخلـى الجزائري عن هذه المبادئ .

إن العدو أراد من وراء هذه الأعمال مسخ الجزائري ، و تحريره من كل وازع ديني لتحتضنه النصرانية ، و تذوب شخصيته ، و تموت فيه روح المقاومة ، لأن (الغزو الفكري أخطر بكثير من الغزو المادي على حد تعبير "التلمساني") 28، بل هو من الأهداف الأساسية التي يريد تحقيقها في الجزائر :

قف معى بالجزائر الـيـوم و اسبر
غور أحـوالـها بـعـين و أـذـن

تجدد الطفل في الأزقة يلهمه الفتى يشرب الخمور و ي Zinc

تحت خدر تنوء أو تحت خدن تتجدد الطفلة اليتيمة تشقي

لكن مهما يحاول العدو تنفيذ سياساته في هذا الحقل ، إلا أنه لم يصل إلى مبتغيه ، الشعب خيب آماله ، حيث حافظ على دينه و لغته ، هذا ما أكدته الإحصائيات التالية، أظهرت أن الجزائريين (قد تمسكوا بالقسم الإسلامية ، و تكلموا اللغة العربية ،

و حافظوا على هويتهم الوطنية ، وبعد أكثر من قرن من الحكم الفرنسي ، لم يكن يتكلم الفرنسية في عام 1948 سوى 15% من الرجال المسلمين ، و 6% من النساء المسلمات ، و 6% من الرجال و 2% من النساء الذين يجيدون الكتابة باللغة الفرنسية)³⁰.

إن الثبات على العقيدة و الدفاع عنها وقت المحن ، حنق العدو على الشعراء ، زج بعضهم في السجن ، ونفي الآخرين إلى أماكن معزولة ، لكنه لم يستطع إيقاف صوته الصارخ :

وَنَحْنُ الرِّجَالُ الشَّابِطُونَ عَقِيْدَةً عَلَى الْمُبْدَا الأَسْمَى إِلَى حِينَ نَقْبَرٍ .
31

ويؤكّد أكثر من مؤرخ أنه عندما غزت فرنسا الجزائر عام 1830 كانت نسبة الأمية في فرنسا أعلى منها في الجزائر ، مما يثبت أن الشعب الجزائري كان متمسكاً بهوئه ، محافظاً على لغته ، و بقي كذلك رغم تفنن العدو في ضربه في الصميم ، ولو أن لغة من اللغات أصابها ما أصاب العربية ، لكان مآلها الزوال والاندثار ، لكن العربية رعاها الله ، و حفظها الشعب في الصدور و السطور :

و اتقوا الله في العربية ، و الفصحي ، فكم صوبوا إليها النبala

³² لغة العز ، و الكرامة ، و الجد تحدى على الدهور اختياراً .

من هنا يتضح أن الحملة الفرنسية كانت صلبيّة في دوافعها وأهدافها، رغبتها في تحطيم الشخصية، و القضاء على المهوية ، و سجن العلماء، و تشجيع الطرقية، كل ذلك من أجل تحرير الشعب من أصالته ، كما صرّح بذلك أحد الكنسيين (ليس الغرض من فتح المدارس في شمال إفريقيا أن تكون عقولا مثل عقول "منسكيو" أو "جان جاك روسو" أو فولتير" ، ولكن لنبدل لغة بلغة و دينا بدين ، وعادات بعادات)³³.

غير أن الشعب الجزائري خيب له الآمال ، و خجل له السدى من خلال المدارس و الزوايا ، و بفضلهم حفظ الشعب لغة القرآن من الاندثار .

كان الشعر وسيلة نضالية ، و صرخة قوية ، و ضربة قاضية ، بذل الشاعر جهده في نصرة الدين ، فضح العدو ، و شحن النفوس ، و عزف على الوتر الحساس ، اندفع المحارب إلى ساحة الوجى ليفك شعبه من سلاسل الأغلال :

**أنقذه بالإسلام فهو شفاءه
إن الظلام يزاح بالأنوار !**

طهّر بالتوحيد من أوضاره الشّرك مصدر هذه الأوضار

و أقمه بالأخلاق فهي سناده سوء الخلال أصابه بعثار! .³⁴

بهذه العزيمة تمكن الشاعر من مصاحبة الجندي في ساحة الوجع ، و هكذا أيضا تعانق اللسان مع السنان ، و جاءت الكلمة لتهؤدي وظيفتها ، وهو ما يثبت أن الأدب يسبق الثورة و قدימה قالوا : جراحات السنان لها الشام و لا يلتم ما جرح اللسان .

لقد أثبت المحارب الجزائري قدرته على محاربة المستعمر نتيجة إيمانه بقضيته ، و عزمه القاطع على الولوج إلى ساحة المعارك دون خوف ، ولا تردد ، لأن ثورته لا تتنافى و القيم الإسلامية ، و هو ما أجبر ديجول يقر بشرعية الثورة الجزائرية ، و جعل

الشاعر محمد الشبوكي من وراء القضبان "الجرف" يتحدى طغيان العدو :

و لقد آمنت بأن جيوش الظلام في كل أرضنا سوف تقهقر

و بأن استعمار جنس الفرنسيين إيانا بقطرنا سوف يغير
هكذا تبسة الجحيدة باتت
تحدى الذي طغى و تجبر
لم يفل النيران من عزمهما الأقوى فقد صممته لكي تتحرر ! .³⁵

و بالتالي لم يتمكن العدو من إخماد نار الثورة الجزائرية ، و لم يستطع غلق أنفواه الشعرا الدين وقفوا في وجهه ، حركوا في الشعب مشاعر العروبة و النخوة الإسلامية ، حرضوا الشباب على اقتحام نار الحرب ، دخلوها بقلوب لا تعرف الخوف و لا الوجل ، عازمين العقد على أحد تأشيرة الخلود ، ماتوا ميتة الأبطال من أجل الوطن ، لا يهمهم على أي جنب يكون مصرعهم .

الهوامش و المراجع :

- 1 عبد الملك مرتاب ، ادب المقاومة الوطنية في الجزائر 1962-1930 ج 1 المركز الوطني للدراسات الجزائر 2003 ص 86 .
- 2 أنظر تحفة الزائر في تاريخ الجزائر شرح و تعليق محمود حقيقين ج 1 دار البيضاء العربية للتأليف و الترجمة و النشر 1963 ص 161 .
- 3 الأمير عبد القادر الديوان تحقيق زكريا صيام ديوان المطبوعات الجامعية و المؤسسة الجزائرية للطباعة ص 101 .
- 4 محمد الغيد آل خليفة ، الديوان ط 3 المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر ص 145 .
- 5 المصدر نفسه ص 80 .
- 6 الريبي بوشامة ، الديوان منشورات المتحف الوطني للمجاهد 1994 ص 81 .
- 7 نوري حودي القيسي ، الفروسية في الشعر الجاهلي ، مكتبة النهضة العربية ، بيروت ط 2 سنة 1984 ص 77 .
- 8 الريبي بوشامة ، م ن ص ن .
- 9 عمار هلال ، أبحاث و دراسات في تاريخ الجزائر المعاصرة ص 110 .
- 10 صالح خريفي ، رمضان حمود المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1985 ص 90 .
- 11 محمد ناصر ، رمضان حمود ، حياته و آثاره ط 2 المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1985 ص 185 .
- 12 أبو القاسم سعد الله ، أبحاث و أراء في تاريخ الجزائر ج 1 دار الغرب الإسلامي بيروت ط 3 1990 ص 75 .
- 13 الريبي ابو شامة ، من ص 201 .
- 14 مفدي زكريا اللهب المقدس ، الشركة الوطنية للنشر و التوزيع الجزائر 1983 ص 59 .
- 15 محمد ناصر ، رمضان حمود حياته و آثاره م ص 189 .
- 16 عبد العزيز شرف ، المقاومة في الأدب الجزائري المعاصر ط 1 سنة 1991 دار الجليل بيروت ص 49 .
- 17 محمد ناصر ، رمضان حمود حياته و آثاره م ن ص 193 .
- 18 محمد الكبانى ، الصراع بين القسم و الحدید في الأدب العربي الحديث ج 2 دار الثقافة الدار البيضاء ط 2 1982 ص 587 .
- 19 محمود فهمي الحجازي ، اللغة العربية في العصر الحديث قضايا و مشكلات ، دار قباء للطباعة و النشر و التوزيع القاهرة 1998 ص 28 .
- 20 صالح خريفي م س ص 39 .
- 21 فرجات عباس ، ليل الاستعمار ، دار القصبة للنشر الجزائر 2003 ص 14 .
- 22 عبد الجيد حنون ، صورة الفرنسي في الرواية المغربية ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر ص 32 .
- 23 حسن عبد الرحمن سلوادي ، عبد الحميد بن باديس مفسرا ، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1984 ص 29 .
- 24 حسن فتح الباب ، مفدي زكريا شاعر الثورة الجزائرية الدار المغربية اللبنانية ط 1، 1997 ص 18 .
- 25 مفدي زكريا ، اللهب المقدس ، ص 190 .
- 26 محمد ناصر ، رمضان حمود حياته و آثاره ص 171 .
- 27 أبو القاسم سعد اللع أبحاث و أراء في تاريخ الجزائر ، ص 76 .
- 28 عمار بن زايد ، النقد الأدبي الجزائري الحديث ، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1990 ص 104 .

- 29 _ محمد العيد آل خليفة الديوان ، ص 110 .
- 30 _ عمار بحوش ، التاريخ السياسي للجزائر ، ص 377 .
- 31 _ محمد العيد آل خليفة الديوان ، ص 160 .
- 32 _ مفدي زكريا اللهب المقدس ، ص 189 .
- 33 _ ناهد إبراهيم دسوقي ، دراسات في تاريخ الجزائر الحديث ، الاسكندرية منشأة المعارف 2001 ص 21 .
- 34 _ أحمد سحنون الديوان الشركة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر ص 118 .
- 35 _ محمد الشبوكي الديوان ص 20 .